

Velosipēdu nomas līguma noteikumi

BalticBike

1. Noteikumos lietoti termini

Klients – rīcībspējīga fiziskā persona, kura sasniegusi 18 gadu vecumu un kurai ir derīga kredītkarte.

Baltic Bike – Akciju sabiedrība „airBaltic Corporation”, kas reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmuma reģistrā ar reģistrācijas Nr. 40003245752, ar juridisko adresi Starptautiskā lidosta Rīga, Mārupes novads, Rīgas rajons, LV1053 (Turpmāk tekstā Balticbike)

Velosipēds – BalticBike īpaša dizaina universālais velosipēds.

2. Vairākkārtēja lietošana

Katrs Klients ar saviem lietotāja datiem var vienlaicīgi nomāt ne vairāk kā četrus Balticbike velosipēdus. Atsevišķos gadījumos un atkarībā no pieejamības ir iespējama individuāla vienošanās ar Balticbike.

3. Balticbike lietošanas noteikumi un klientu atbildība.

- Balticbike nedrīkst lietot:
 - personas, kuras ir jaunākas par 12 gadiem un/vai kurām nav riteņbraucēja vai autovadītāja tiesības.
 - citū personu pārvadāšanai, īpaši mazu bērnu pārvadāšanai,
 - braucieniem ārpus Latvijas, ja Balticbike nav izsniegusi rakstisku piekrišanu,
 - viegli uzliesmojošu, eksplozīvu, indīgu vai bīstamu vielu transportēšanai,
 - dalībai velosipēdu sacīkstēs vai velosipēdu testēšanas pasākumos,
 - tālākai izīrēšanai,
 - stipra vēja vai brāzmainu laika apstākļu gadījumā,
 - ja braucēji atrodas alkohola un/vai narkotisko vielu ietekmē,
 - izmantot velosipēdu pretlikumīgu darbību veikšanai
 - izmantot velosipēdu braukšanai bez ceļa apstākļos

2. Klienta pienākums ir ievērot ceļu satiksmes noteikumus. Ceļu satiksmes noteikumu pārkāpumu rezultātā valsts institūcijas var saukt riteņbraucēju pie administratīvās atbildības saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošiem normatīviem aktiem. Klientam ir pienākums apmaksāt soda naudas par satiksmes noteikumu vai velosipēdu novietošanas pārkāpumiem.

3. Ar velosipēdu nekādā gadījumā nedrīkst braukt neturoties pie stūres.

4. Velosipēda transportēšanas grozu nav atļauts izmantot nepiemērotā veidā, nedrīkst pārvadāt priekšmetus, kas ir smagāki par 5kg. Pārvadājot priekšmetus, klientam jāpārliecinās par to atbilstošu piestiprināšanu.

5. Ir aizliegts velosipēdiem veikt jebkāda veida tehniskas iekaukšanās vai pārbūves.

6. Nepamatotas lietošanas gadījumā Balticbike ir tiesīgs jebkurā laikā slēgt klienta lietotāja datus un liegt tālāku Balticbike velosipēdu lietošanu.

7. Pēc atdošanas paziņojuma saņemšanas par izmantoto velosipēdu, klients nedrīkst vairs lietot velosipēdu ar kādu no zināmajiem iznomāšanas kodiem. Atkārtotai konkrētā velosipēda izmantošanai klientam nepieciešama atkārtota nomāšana un tādejādi arī jauns koda pieprasījums.

4. Koda nomaiņa

- Klientam pirms braukšanas uzsākšanas ir iespēja veikt koda

nomaiņas procedūru. Koda nomaiņa nepieciešama, lai pasargātu iepriekšējo lietotāju no prettiesiskām darbībām no trešo personu puses. Tā kā arī Balticbike veic kodu nomaiņu noteiktu intervālu ietvaros, Balticbike ļauj klientam brīvi pašam veikt kodu nomaiņu savas drošības nolūkos, lai izvairītos no iespējamiem zaudējumiem. Pirms velosipēda nodošanas Balticbike rekomendē nomainīt kodu.

2. Lai veiktu koda nomaiņas procedūru, jāatver atslēga, izmantojot pirmo piešķirto kodu, tad jānoslēdz slēdzenē esošais slēdzis un jāievada otrs piešķirtais kods. Plašāka informācija ir pieejama interneta adresē www.Balticbike.lv

5. Nomas attiecību uzsākšana/izbeigšanās

1) Minimālais velosipēda nomas termiņš ir viena stunda. Nomas maksa tiek aprēķināta par stundām. Balticbike nomas maksas aprēķināšana sākas brīdī, kad Balticbike klientam piešķir velosipēda atslēgas atvēršanas kodu.

2) Klients paziņo Balticbike par nomas izbeigšanas nolūku (saskaņā ar 7. punkta aprakstīto formu). Balticbike pārtrauc nomas maksas aprēķinu klientam līdz ar atdošanas paziņojuma saņemšanu.

3) Klients riteņa lietošanas laikā pilnā apmērā uzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies Balticbike zādzības vai bojājumu gadījumā līdz pat maksimālajam apmēram, klienta maksimālais pašrisks ir Ls 250,00
Klients pilnībā atbild par bojājumiem/zaudējumiem velosipēdu aprīkojumam, riepām vai aksesuāriem. Klients uzņemas atbildību par iespējamajiem zaudējumiem sākot ar atvēršanas koda paziņošanas brīdi un arī pēc īres laika, līdz brīdim, kamēr Balticbike nav pārbaudījis atdoto velosipēdu, vai arī līdz brīdim, kad Balticbike tiek izīrēts citam klientam. Zaudējumu ziņojuma esamības gadījumā Balticbike nekavējoties informē klientu. Klients neatbild par zaudējumiem, kurus Balticbike neuzrāda klientam 2 darba dienu laikā pēc īres laika beigām (48h, svētdienas netiek ieskaitītas).

6. BalticBike velosipēdu tehniskais stāvoklis

1. Balticbike nodrošina, lai visi velosipēdi jebkurā laikā būtu satiksmei piemērotā kārtībā. Ja klients konstatē, ka kāds no viņa iznomātajiem Balticbike vairs nav satiksmei piemērotā kārtībā, viņa pienākums ir nekavējoties informēt Balticbike par šo faktu.

2. Pirms lietošanas klientam ir jāiepazīstas ar Balticbike darbības principiem (ātrumu pārslēgšanas mehānisms, bremžu mehānisms, gaismas).

3. Pirms braukšanas uzsākšanas klienta pienākums ir pārliecināties par velosipēda atbilstību satiksmes drošības noteikumiem, funkcionēšanas spēju un iespējamiem defektiem, īpaši nepieciešams pārbaudīt visu drošībai svarīgo skrūvju fiksāciju, atbilstošu rāmja stāvokli, gaisa spiediena apmēru riepās un bremžu sistēmas piemērotu funkcionēšanu.

4.Ja iepriekš zināms, ka braukšana notiks arī krēslas apstākļos vai naktī, tad pirms braukšanas uzsākšanas klientam jāveic gaismu tests.

5. Ja pirms lietošanas tiek konstatēts tehnisks defekts, kas acīmredzami varētu ietekmēt satiksmes drošību, vai arī, ja defekts iestājas lietošanas laikā, klientam tas nekavējoties ir jāpaziņo Balticbike un tūlīt jāpārtrauc velosipēda lietošana. Nekavējoties jāziņo arī par riepū, riteņa loka vai pārneseumu pārslēga bojājumiem.

Rental Contract Provisions

1. Terms used in the contract

The Client is a private individual with the capacity to act who is at least 18 years old and holds a valid credit card.

Baltic Bike is the joint-stock company “airBaltic Corporation” registered with the Register of Enterprises of the Republic of Latvia under registration No. 40003245752, having its registered office in the Riga International Airport, Mārupe parish, Riga district, LV-1053 (hereafter the “Balticbike”). The bike is a universal bike of a special BalticBike design.

2. Multiple use

Each client using his or her user data may rent not more than four Balticbike bikes at a time. In certain cases and depending on availability an individual agreement with Balticbike is possible.

3. Bike use provisions and Client responsibility

- The bike may not be used:
 - a) by persons younger than 12 years and/or not holding a cyclist’s or driver’s licence;
 - b) for transporting other persons, especially small children;
 - c) for rides outside Latvia, unless Balticbike has issued a written consent;
 - d) for transporting flammable, explosive, poisonous or hazardous substances;
 - e) for participation in bike racing or bike testing events;
 - f) for further rental;
 - g) in case of strong wind or stormy weather;
 - h) under the influence of alcohol and/or narcotic substances;
 - i) for the performance of illegal activities;
 - j) for riding in off-road conditions.

2. The Client has the obligation to observe the road traffic rules. In case of violations of the road traffic rules public institutions may hold the cyclist administratively liable in accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Latvia. The Client has the obligation to pay the penalties for violations of the road traffic or bike parking rules.

3. The bike may in no case be driven without holding the handle-bars.

4. It is not allowed to use the bicycle basket of the bike in an inappropriate manner and to transport objects that are heavier than 5 kg. When transporting objects, the Client must verify that they are appropriately fastened.

5. Unauthorized modifications or alterations on the bike are not allowed.

6. In case of unjustified use Balticbike is entitled to can block the customer’s membership and prohibit any further use of the Balticbike services.

7. After receipt of the notice of return of the rented bike, the Client may not use the bike with the known rental-code again. For a repeated use of a given bike the Client has to activate a new rental process.

4. Code change

1. Before starting the ride the Client has the option to perform the code change procedure. The code change is necessary to protect the previous user from illegal acts by third parties. Since Balticbike performs the code change within certain intervals, Balticbike also allows the Client to change the code him/herself freely for safety

purposes in order to avoid potential losses. Before returning the bike, Balticbike recommends to change the code.

2. In order to perform the code change procedure, it is necessary to open the key using the first assigned code, then lock the switch in the key and enter the second assigned code. More detailed information is available at www.Balticbike.lv.

5. Start/termination of bike rental

1. The minimum term of bike rental is one hour. The rental fee shall be calculated by hours. The calculation of the bike rental fee shall start from the moment when Balticbike provides the bike key opening code to the Client.

2. The Client shall notify Balticbike about the return of the bike and ending of the rental period in accordance with the procedure as set in Clause 8. Balticbike upon receiving the notice of return shall stop the calculation of the rental fee.

3. During the use of the bike the Client shall assume full responsibility for the losses incurred in case of a theft of or damage to the Balticbike bike up to the maximum amount. The maximum deductible of the Client shall be LVL 250.00. The Client shall be fully responsible for damages/losses in relation to equipment, tyres or accessories of the bike. The Client shall assume responsibility for potential losses starting from the moment of notification of the opening code and also after the rental term, until Balticbike has inspected the bike or until the bike is rented to another Client. In case of a notice of losses Balticbike informs the Client immediately. The Client shall not be held liable for the losses not presented by Balticbike to the Client within 2 working days after the end of the lease term (48 h, excluding Sundays).

6. Technical condition of BalticBike bikes

1. Balticbike ensures that all the bikes are in a roadworthy condition at any time. If the Client finds that any of the rented bikes is not in a condition suitable for traffic anymore, he or she must inform Balticbike thereof immediately.

2. Before the use the Client has to acquaint him/herself with the bike operation principles (gear change mechanism, brake mechanism, lights).

3. Before starting the ride the Client must verify the compliance of the bike to the transport safety provisions, functioning ability and potential defects, especially the fixation of all the fastenings essential to safety, appropriate position of the frame, tyre pressure and appropriate functioning of the brake system.

4. If it is known that the ride will take place also during dark hours of the day, before starting the ride the Client has to perform the light test.

5. If before the use a technical defect is found which could clearly affect the traffic safety, or if a defect occurs during the use, the Client must notify Balticbike thereof immediately and stop using the bike forthwith. Also defects of tyres, wheel rims or the gear switch must be reported immediately.

7. Bike parking during the use

1. During the rental period the Client may stop and temporary park the bike. At all times the Client must observe the traffic safety rules and watch out in order to avoid affecting the traffic safety, causing injuries to other road users and damages to vehicles and other objects. In all cases of temporary parking the code lock must be used. The bike may be parked in any appropriate place or in the

Условия договора аренды велосипедов

1. Используемые в условиях термины

Клиент – дееспособное физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста, которое имеет действующую кредитную карту.

Baltic Bike – Акционерное общество „airBaltic Corporation”, зарегистрированное в Регистре предриятий Латвийской Республики под регистрационным № 40003245752, юридический адрес: Международный аэропорт РИГА, Марупский край, Рижский район, LV1053 (далее по тексту – Balticbike).

Велосипед – универсальный велосипед BalticBike особого дизайна.

2. Многократное использование

Каждый Клиент под своими данными пользователя может одновременно арендовать не более четырёх велосипедов Balticbike. В отдельных случаях и в зависимости от доступности есть возможность индивидуально договориться с Balticbike.

3. Правила пользования велосипедами и ответственность клиентов

- Велосипедом нельзя пользоваться:
 - а) лицам моложе 12 лет и/или тем, у кого нет прав велосипедиста или автоводителя;
 - б) для провоза других лиц, особенно для провоза маленьких детей;
 - с) для выездов за пределы Латвии, если Balticbike не дал письменного согласия;
 - д) для транспортировки легко воспламеняющихся, взрывчатых, ядовитых или опасных веществ;
 - е) для участия в велосипедных соревнованиях или мероприятиях по тестированию велосипедов;
 - ф) для последующей сдачи в аренду;
 - г) в случае сильного ветра или шквальных погодных условий;
 - h) если ездки находятся в алкогольном опьянении и/или под воздействием наркотических веществ;
 - i) использовать велосипед для совершения противозаконных действий;
 - j) использовать велосипед для езды во внедорожных условия.

2. Клиент обязан соблюдать правила дорожного движения. При нарушении правил дорожного движения государственные органы могут призвать велосипедиста к административной ответственности в соответствии с нормативными актами, действующими в Латвийской Республике. Клиент обязан уплатить штраф за нарушение правил дорожного движения или размещения велосипедов.

3. Ни в коем случае нельзя ездить на велосипеде, не держась за руль.

4. Транспортировочную корзину на велосипеде не разрешается использовать ненадлежащим образом, в ней нельзя провозить предметы весом более 5 кг. Перевозя предметы, клиент должен удостовериться, что они

соответствующим образом закреплены.

5. Запрещается совершать техническое вмешательство или переделку велосипеда.

6. В случае необоснованного использования Balticbike имеет право в любое время закрыть клиенту его данные пользователя и запретить ему дальнейшее пользование велосипедами Balticbike.

7. После получения клиентом уведомления о возврате используемого велосипеда ему больше не разрешается пользоваться велосипедом под каким-либо из известных ему кодов пользования. Для повторного использования конкретного велосипеда клиенту необходима повторная аренда и соответственно новый запрос кода.

4. Замена кода

1. Клиент перед тем, как приступить к езде, имеет возможность совершить процедуру замены кода. Замена кода необходима, чтобы защитить предыдущего пользователя от противоправных действий со стороны третьих лиц. Поскольку и Balticbike совершает замену кодов через определённые интервалы времени, то Balticbike разрешает клиенту свободно самому совершить замену кода в целях собственной безопасности, чтобы избежать возможного ущерба. Перед тем, как сдать велосипед, Balticbike рекомендует сменить код.

2. Чтобы совершить процедуру замены кода, нужно открыть ключ, используя первый присвоенный код, затем в замке закрыть имеющийся там переключатель и ввести второй присвоенный код. Более подробную информацию можно получить по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv

5. Начало/прекращение отношений аренды

1) Минимальный срок аренды велосипеда – один час. Арендная плата начисляется по часам. Начисление арендной платы за велосипед начинается с момента, когда Balticbike присваивает клиенту код для открытия ключа велосипеда.

2) Клиент сообщает Balticbike о причине прекращения аренды (согласно форме, описанной в пункте 7). Balticbike прекращает начислять клиенту арендную плату вместе с получением сообщения о возврате (велосипеда).

3) Во время пользования велосипедом Клиент в полном объёме берёт на себя ответственность за любой ущерб, который возникнет у Balticbike в случае его кражи или повреждения вплоть до максимального размера, максимальный самориск Клиента составляет Ls 250,00. Клиент полностью отвечает за повреждения/убытки, причинённые оснастке, покрышкам или аксессуарам велосипеда. Клиент берёт на себя ответственность за возможный ущерб, начиная с момента сообщения ему кода открытия, а также после срока найма, до того момента, пока Balticbike не проверит возвращённый велосипед, или же до того момента, когда этот велосипед не будет взят в наём другим клиентом. В случае наличия сообщения об ущербе Balticbike незамедлительно информирует клиента. Клиент не отвечает за ущерб, который Balticbike не предьявил

Velosipēdu nomas līguma noteikumi

7. BalticBike novietošana lietošanas laikā

1. Nomas laikā klients var uz laiku apstāties un nolikt riteņi. Katrā reizē klienta pienākums ir ievērot satiksmes drošības noteikumus un sekot līdzi, lai velosipēds neietekmētu satiksmes drošību, neciestu citi satiksmes dalībnieki vai netiktu bojāti transportlīdzekļi un citi priekšmeti. Visos gadījumos uz laiku novietojot riteņi ir jāizmanto koda slēdzene. Riteņi var novietot jebkurā tam piemērotā vietā vai arī BalticBike nomas stendos.

2. Balticbike nedrīkst novietot:
a) pie satiksmes luksforiem,
b) pie stāvvietas talonu automātiem vai pulksteņiem,
c) pie ielu uzrakstiem,
d) uz gājēju celiņiem, ja platums tādejādi kļūst mazāks par 1,50 metriem,
e) pirms, pie un uz avārijas izejām un ugunsdzēsēju piebraukšanas zonām,
f) ja tādejādi tiek aizsegta tiešai personai piederoša stacionārā reklāma.

3. Velosipēdam vienmēr ir jābūt saslēgtam, arī tad, ja klients to novieto tikai īslaicīgi.

8. Nomas attiecību izbeigšanās

1. Lai pārtrauktu nomu un atdotu velosipēdu, tas ir jānovieto un jāpieslēdz kādā no oficiālajiem Baltic Bike nomas stendiem (interneta www.Balticbike.lv)

Vienlaikus klienta pienākums ir telefoniski vai ar interneta starpniecību informēt Balticbike par nomas procesa beigšanos, norādot precīzu atrašanās vietu (nomas stenda numurs).

2. Ja velosipēds norādītajā vietā nav atrodams, Balticbike ir tiesīgs pieprasīt no Klienta zaudējumus un ieturēt no Klienta kredītkartes naudas summu zaudējumu apmērā.

(Izceņojumi ir publicēti interneta adresē www.Balticbike.lv)

3. Velosipēda nodošana nav pieļaujama nevienā citā vietā, kā tikai oficiālos nomas stendos Rīga un Jūrmalā, ka norādīts interneta adresē www.Balticbike.lv

4. Neskaidrību gadījumā klienta pienākums ir iegaumēt atdošanas vietu vismaz 48 stundas pēc atdošanas.

5. Nodоšanas paziņojumam jāatbilst Balticbike publiskotajiem procedūras noteikumiem. Tie ir publicēti interneta adresē www.Balticbike.lv

6. Klienta pienākums ir pārliecināties, ka slēdzeni lietošanas laikā un atdošanas brīdī iespējams atvērt tikai ar Balticbike paziņoto kodu. Ja pēc atdošanas slēdzeni nav iespējams atvērt ar izsūtīto kodu, Balticbike ir tiesīgs piemērot līgumsodu, atbilstoši faktiskajam cenrādim (publicēts interneta adresē www.Balticbike.lv).

7. Klients uzņemas atbildību par visām izmaksām un bojājumiem, kuri rodas Balticbike, ja klients pārkāpj iepriekš minētajos punktos uzskaitītos pienākumus.

8. Izvēloties velosipēda atdošanas vietu, līdzās šiem līguma tipveida noteikumiem, jāievēro arī ielu satiksmes kārtība.

9. Balticbike ir tiesības pārtraukt nomas līgumu, ja Klients neievēro velosipēda ekspluatācijas noteikumus, izturas nevērigi pret velosipēdu vai neievēro ceļu satiksmes noteikumus.

9. Balticbike atbildība, klientu atbildība

1. Klients uzņemas pilnu atbildību un risku par Balticbike pakalpojumu izmantošanu. Klienta radītos zaudējumus sedz klients pats.

Pret zaudējumiem klients var nodrošināties ar personisko civiltiesisko apdrošināšanu, iegādājoties to izvēlētajā Apdrošināšanas sabiedrībā. Gadījumos kad Apdrošināšanas sabiedrība pieņem lēmumu atteikt izmaksāt apdrošināšanas atlīdzību visi izdevumi jāapmaksā Klientam.

2. Balticbike nenes atbildību par trešās personas prasībām, kas radušies klienta tīša nolūka vai rupjas neuzmanības gadījumā.

3. Balticbike atbildība neiestājas prettiesiskas un/vai neatļautas Balticbike lietošanas gadījumā, atbilstoši 2. punktā minētajām. Balticbike nenes atbildību par zaudējumiem, kas radušies ar velosipēdu pāravadātajiem priekšmetiem

4. Klients nes atbildību par zaudējumiem, kas radušies zādzības vai bojājumu rezultātā, lietošanas laikā (laika posms no atvēršanas koda saņemšanas brīža līdz pat atbildības laika beigām) līdz pat maksimālajam apmēram, atbilstoši faktiskajam cenrādim (publicēts interneta adresē www.Balticbike.lv).

5. Balticbike zādzības fakts lietošanas termiņa laikā klientam nekavējoties jāpaziņо Balticbike un atbildīgajā policijas iecirknī, aprakstot Balticbike pazīmes.

6. Ja velosipēds ir nozagts, sabojāts vai kļuvis nelietojams Klienta vainas dēļ, Klients atlīdzina Balticbike visa velosipēda vērtību, kāda tam bija pirms zādzības, sabojāšanas vai padarīšanas par nelietojamu un piekrīt lai zaudējumu apmērs tiktu novilkts no Klienta bankas konta.

10. Rīcība pēc negadījuma iestāšanās

1.Velosipēda Ceļu satiksmes negadījuma , nolaupīšanas, zagšanas vai tehnisko bojājumu gadījumā Klientam ir pienākums nekavējoties par to informēt Balticbike pa tālr. +371 67788333 vai info@balticbike.lv .

2.. Par nelaimes gadījumu, kurā, izņemot lietotāju, iesaistītas arī trešās personas vai to mantas, zagšanas vai nolaupīšanas gadījumā klienta pienākums ir nekavējoties informēt Policiju 112 un Balticbike.

11. Līgumu tipveida noteikumu piemērošanas robežas

1. Balticbike izīrē velosipēdus klientiem, kuri ir reģistrējušies Balticbike mājas lapā vai izmantojot zvanu centru.

2. Atsevišķas vienošanās, kurās ir atkāpe no līguma noteikumiem, klientam ir rakstiski jāsašķaņо ar Balticbike.

12. Pieteikšanās un pieņemšana

1. Klients var reģistrēties (reģistrēšanās pieteikums), telefoniski, vai izmantojot internetu. Tikai personas, kuras uz pieteikšanās brīdi ir sasniegušas 18 gadu vecumu, un kurām ir kredītkarte var kļūt par Balticbike klientu.

2. Pēc nepieciešamo personīgo datu iesniegšanas Balticbike, Balticbike pieņem lēmumu par pieteikuma pieņemšanu un attiecību uzsākšanu ar klientu. Pieteikuma pārbaudes ietvaros Balticbike ir tiesīgs pārbaudīt personas maksātspēju.

3. Pieteikšanās laikā pieteikuma iesniedzējs izveido vai saņem personīgu paroli (šos datus turpmāk apzīmē kā "lietotāja datus").

4. Pieteikuma pieņemšana Balticbike notiek ar paziņojumu par aktivizēšanu. Paziņojumu iespējams saņemt mutiski, rakstiski, telefoniski, izmantojot e-pastu vai SMS.

6) Klienta pienākums darījuma attiecību laikā nekavējoties informēt Balticbike par iespējamām izmaiņām personīgajos datos,

Rental Contract Provisions

BalticBike official rental stations.

2. The bike may not be parked:
a) beside traffic lights;
b) beside parking ticket machines or clocks;
c) beside street name plates;
d) on pedestrian roads if their width is thereby reduced to less than 1.50 metres;
e) before, near and at emergency exits and fire fighting access areas;
f) if a stationary advertising stand owned by a third party is thereby covered.

3. The bike must always be locked, even if the Client parks it only temporarily.

8. Termination of rental relations

1. In order to terminate the rent and return the bike, it must be placed and locked at any of the official Balticbike rental stations (see www.Balticbike.lv).

At the same time, the Client must inform Balticbike by telephone or electronically of the termination of the rental process by indicating the precise location (the rental station number).

2. If the bike is not found in the indicated location, Balticbike is entitled to require compensation of losses from the Client and deduct the amount of the losses from the Client's credit card.

(The fees are published in the Internet at www.Balticbike.lv).

3. It is not permitted to return the bike in any other location except for the official rental stations in Riga and Jurmala, as indicated in www.Balticbike.lv.

4. In case of uncertainties it is the Client's obligation to remember the place of returning the bike for at least 48 hours after the return.

5. The notice of return must comply with the published procedure rules of Balticbike. They are published in the Internet at www.Balticbike.lv.

6. The Client must ensure that the lock during the use and at the moment of return can be opened only using the Balticbike's notified code. If after the return the lock cannot be opened using the provided code, Balticbike is entitled to apply a penalty in accordance with the actual price list (published in the Internet at www.Balticbike.lv).

7. The Client shall assume responsibility for all costs and damages incurred to Balticbike if the Client fails to fulfil the obligations listed in the above clauses.

8. When choosing the place of returning the bike, besides these standard contractual provisions also the road traffic order must be observed.

9. Balticbike shall be entitled to terminate the rental contract if the Client disregards the bike use conditions, handles the bike without care or fails to observe the road traffic rules.

9. Balticbike liability, client liability

1. The Client shall assume full responsibility and risks for the use of the Balticbike services. The losses caused by the Client shall be covered by the Client. The Client can secure him/herself with a civil liability insurance acquired from an insurance company at the Client's choice. In cases where the insurance company decides to refuse the payment of the insurance compensation, all the costs

shall be borne by the Client.

2. Balticbike shall not bear any responsibility for third party claims made in case of an intentional act or gross negligence from the part of the Client.

3. Balticbike shall not be held liable in case of an illegal and/or unauthorised use of the bike in accordance with Clause 3. Balticbike shall not bear responsibility for the losses incurred in relation to the objects transported with the bike.

4. The Client shall bear responsibility for the losses incurred as a result of a theft or damage during the use (the period from the moment of receiving the opening code to the end of the term of responsibility) up to the maximum amount, in accordance with the actual price list (published in the Internet at www.Balticbike.lv).

5. A theft of the bike during the period of use must be notified immediately by the Client to Balticbike and to the responsible police station by describing the specific features of the bike.

6. If the bike has been stolen, damaged or has become unusable due to Client's fault, the Client must compensate Balticbike for the whole value of the bike as at the moment of its theft, damage or making unusable and agrees to deduction of the amount of the loss from the his or her bank account.

10. Action in case of an accident

1. In case of a traffic accident, theft, robbery of or technical damage to the bike the Client must inform Balticbike immediately by phone +371 67788333, or electronically info@balticbike.lv.

2. In case of an accident involving third parties or their property apart from the user, as well as in case of a theft or robbery the Client has the obligation to inform the Police (112) and Balticbike immediately.

11. Scope of the general terms and conditions

1. Balticbike shall rent the bikes to the Clients having registered in the Balticbike home page or via the call centre.

2. Separate agreements containing deviations from the general Terms an Conditions provisions must be confirmed by the Client with Balticbike in writing.

12. Registration and Confirmation

1. The Client may register by telephone or electronically. Only the persons being at least 18 years old at the moment of application and holding valid credit card may become Balticbike clients.

2. After the submission of the necessary personal data to Balticbike, Balticbike shall decide on the acceptance of the application and starting of relations with the Client. When processing the application BalticBike is also entitled to perform a credit check

3. During application the applicant shall create or can receive an individual password (these data hereafter referred to as the "user status").

4. Balticbike shall accept the application by giving notice of activation. The notice can be received orally, in writing, by telephone, or via e-mail or an SMS.

5. During the transaction relations the Client has the obligation to inform Balticbike immediately of any possible changes to the personal data, as well as to the settlement data (the account number and the bank code).

Условия договора аренды велосипедов

клиенту в течение 2 рабочих дней с момента окончания срока найма (48 час., воскресенье не включаются).

6. Техническое состояние велосипедов BalticBike

1. Balticbike обеспечивает, чтобы все велосипеды в любое время были в порядке, приемлемом для дорожного движения. Если клиент констатирует, что какой- либо из используемых им велосипедов больше не находится в порядке, приемлемом для дорожного движения, то он обязан незамедлительно проинформировать Balticbike об этом факте.

2. Перед использованием клиент должен ознакомиться с принципами работы велосипеда (механизмом переключения скоростей, механизмом тормозов, освещения).

3. Перед тем, как начать движение, клиент обязан убедиться в соответствии велосипеда правилам безопасности дорожного движения, его функциональным способностям и возможным дефектам, особенно необходимо проверить фиксацию всех важных для безопасности болтов, соответствующее состояние рамы, силу давления воздуха в покрышках и надлежащее функционирование тормозной системы.

4. Если заранее известно, что движение будет проходить в сумеречных условиях или ночью, то перед началом движения клиент должен выполнить световой тест (проверить работу световых сигналов).

5. Если перед использованием будет обнаружен технический дефект, который с очевидностью может повлиять на безопасность дорожного движения, или же, если дефект появится во время пользования, то клиент незамедлительно должен сообщить об этом Balticbike и сразу же прекратить пользоваться велосипедом. Незамедлительно следует сообщить также о повреждении покрышек, колёсного обода или переключателя передач.

7. Размещение велосипеда во время пользования

1. Во время аренды клиент может на время остановиться и положить велосипед. Каждый раз клиент обязан соблюдать правила дорожного движения и следить за тем, чтобы велосипед не влиял на безопасность дорожного движения, чтобы не страдали другие участники дорожного движения или не были повреждены транспортные средства и другие предметы. Во всех случаях, размещая на время велосипед, следует пользоваться кодовым ключом. Велосипед можно разместить в любом, подходящем для этого месте или же на прокатных стендах BalticBike.

2. Велосипед нельзя размещать:

- a) возле светофоров дорожного движения,
- b) возле автоматов с талонами для автостоянок или возле часов,
- c) возле табличек с названиями улиц,
- d) на пешеходных дорожках, если от этого их ширина становится менее 1,50 метров,
- e) перед, возле и на аварийных выходах и в зонах подъезда пожарных машин,

f) если таким образом закрывается стационарная реклама, принадлежащая третьему лицу.

3. Велосипед всегда должен быть замкнут, даже если клиент оставил его только на короткое время.

8. Прекращение отношений аренды

1. Чтобы прекратить аренду и вернуть велосипед, его нужно поместить и запереть на одном из официальных стндов проката Balic Bike (в Интернете: www.Balticbike.lv)

Одновременно клиент обязан по телефону или через Интернет проинформировать Balticbike об окончании процесса аренды, указав точный адрес нахождения велосипеда (номер стенда проката).

2. Если в указанном месте найти велосипед не удаётся, то Balticbike имеет право потребовать с Клиента возмещение ущерба и удержать с кредитной карты Клиента денежную сумму в размере ущерба.

(Расценки опубликованы по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv)

3. Велосипед не разрешается сдавать ни в каком другом месте, кроме как на официальных стендах проката в Риге и Юрмале, как указано по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv

4. В случае разногласий клиент обязан запомнить место нахождения, как минимум, 48 часов после возврата велосипеда.

5. Уведомление о сдаче велосипеда должно соответствовать опубликованным Balticbike правилам процедуры сдачи. Они опубликованы по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv

6. Клиент обязан убедиться в том, что замки во время пользования и в момент возврата можно открыть только сообщённым Balticbike кодом. Если после возврата замки невозможно открыть высланным кодом, то Balticbike имеет право применить неустойку в соответствии с фактическим указателем цен (опубликован по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv).

7. Клиент берёт на себя ответственность за все расходы и повреждения, которые возникнуть у Balticbike в том случае, если клиент нарушит обязанности, перечисленные в ранее указанных пунктах.

8. Выбирая место нахождения велосипеда, наряду с настоящими типовыми условиями договора, должен также соблюдаться порядок дорожного движения на улицах.

9. Balticbike имеет право прекратить договор аренды, если Клиент не соблюдает правила эксплуатации велосипеда, относится к велосипеду небрежно или не соблюдает правила дорожного движения.

9. Ответственность Balticbike, ответственность клиентов

1. Клиент берёт на себя полную ответственность и риск за использование услуг Balticbike. Возникшие у клиента убытки покрывает сам клиент. От убытков Клиент может застраховаться с помощью персонального гражданско-правового страхования, приобретает страховку в

Velosipēdu nomas līguma noteikumi

kā arī norēķina datus (konta numurs un bankas kods).

13. Personīgo lietotāja datu konfidencialitāte

1. Klientam ir jārūpējas par to, lai viņa personīgie lietotāja dati, īpaši viņa personīgā parole būtu pasargāti no trešās personas prettiesiskas rīcības.

2. Balticbike norāda, ka nevienš no Balticbike darbiniekiem nav tiesīgs pieprasīt PIN kodu un/vai paroli.

3. Klients savus lietotāja datus bez ierobežojumiem var mainīt jebkurā laikā.

4. Ja klientam ir pamatotas aizdomas, ka viņa personīgie lietotāja dati tiek nelikumīgi izmantoti, viņa pienākums ir nekavējoties par to informēt Balticbike.

5. Lietotāja dati, kuri netiek lietoti vairāk kā 12 mēnešus, tiek automātiski deaktivizēti. Attiecīgais klients savus lietotāja datus atkārtotas lietošanas vēlmes gadījumā var aktivizēt pie Balticbike telefoniski vai izmantojot internetu.

6. Klients savus lietotāja datus var jebkurā laikā deaktivizēt internetā vai caur Balticbike diennakts zvanu centru.

14. Balticbike lietošana, izmantojot lietotāja datus un slēgšana

1. Uzņemoties pilnu atbildību, klients var atļaut trešajai personai izmantot savus personīgos lietotāja datus, ja vien šī persona ir sasniegusi 18 gadu vecumu. Taču klientam tādā gadījumā jānodrošina, ka trešā persona ievēro šī līguma noteikumus. Ja klientu lietotāja datu izmantošanai deleģēta trešā persona- tāda rīcība atzīstama kā Klienta paša rīcība.

2. Balticbike ir tiesīgs pamatota iemesla gadījumā, īpaši ļaunprātīgas izmantošanas gadījumā, slēgt lietotāja datus un tādejādi liegt tiesības lietot Balticbike.

3. Ja klients neievēro savas saistības, viņš ir atbildīgs par visiem zaudējumiem, kurus būtu bijis iespējams novērst ar savlaicīgi paziņojot. Nenovēlota paziņojuma gadījumā klients ir atbildīgs tikai par tiem zaudējumiem, kas iestājušies līdz paziņojuma sniegšanas brīdim, līdz pat maksimālajai summai (saskaņā ar cenrādi, kas publicēts www.balticbike.lv). Ar apjomu saistītais atbildības ierobežojums nav spēkā, ja klients tīši vai rupjas neuzmanības rezultātā ir pieļāvis savu personīgo lietotāja datu ļaunprātīgu izmantošanu.

15. Aprēķins un izcenojumi

Aprēķins par Balticbike pakalpojumiem sākās lietošanas brīdī spēkā esošajiem izcenojumiem. Izcenojumi un spēkā esošais cenrādis ir publicēts interneta adresē www.Balticbike.lv

16. Maksāšana un maksājuma kavējums

1. Klienta pienākums ir veikt maksājumu ar kredītkartes palīdzību.

2. Ja maksājuma uzdevums netiek veikts vai veikts nepietiekama apmērā vai arī citu, klienta izraisītu iemeslu dēļ, Balticbike tiesīgs piestādīt Klientam rēķinu par papildus izmaksām, atbilstoši faktiskajam cenu sarakstam (publicēts interneta adresē www.Balticbike.de), un novilkt no Klienta konta naudas rēķinā norādīto naudas summu, ja vien klients nevar pierādīt mazāku zaudējuma apmēru. Atsevišķos gadījumos, un, ja klients nevar pierādīt mazāku zaudējuma apmēru, spēkā ir reālo izdevumu apmērs.

3. Ja klients kavē maksājumus, Balticbike ir tiesīgs klientam piemērot līgum sodu 1% apmērā par katru kavējuma dienu, kā arī

pārtraukt līgumā atrunāto pakalpojumu sniegšanu, līdz klients ir izpildījis visas paredzētās saistības.

17. Aprēķins, braucienu pārskats un pārbaude

1) Klientam nomas procesa beigās internetā tiek paziņotas nomas kopējās izmaksas. Šajā paziņojumā nav iekļauti izdevumi, kurus nomas beigu brīdī nav iespējams apzināt un aprēķināt, piemēram, līgumam neatbilstošas lietošanas rezultātā radušās izmaksas, vai citi zaudējumi.

2. Naudas atvilkšana no konta ir standarta procedūra, tā notiek automātiski. Balticbike informēs klientu par apmaksas procesa norisi.

3. Klients var interneta adresē www.Balticbike.lv aplūkot pārskatu par saviem veiktajiem braucieniem un apmaksas procesu norisēm.

4. Iebildumi vai sūdzības par apmaksas procesiem vai citiem jautājumiem ir rakstiski jāiesniedz viena mēneša laikā pēc maksājuma uzdevuma/inkaso uzdevuma izpildīšanas.

Balticbike atmaksā naudas summas klienta Balticbike kontā, ja vien klients nedod citu rīkojumu.

5. Balticbike prasības klients var apstrīdēt tikai ar neapstrīdamiem vai likumīgi konstatētiem faktiem.

6. Ja klienta kots laika posmā, kas aptver 12 mēnešus, netiek izmantots lietotāja vārds tiek deaktivizēts.

18. Datu aizsardzība

1. Balticbike ir tiesīgs glabāt klientu personīgos datus.

Balticbike uzņemas saistības šos datus izmantot tikai saskaņā ar Fizisko datu aizsardzības likuma noteikumiem.

2. Balticbike ir tiesīgs, pierādījumu nolūkos, fiksēt visus procesus, kas skar klientu, klienta kontu un atbilstošos lietotāja datus, īpaši telefona zvanus. Fiksētā informācija tiek izmantota, lai pārbaudītu rēķinu apjomu pareizību. Iegūtie dati tiek droši uzglabāti, izslēdzot neautorizētu personu iekļaušanos.

3. Balticbike ir tiesīgs attiecīgajām instancēm nodot informāciju par klientiem nepieciešamajā apjomā, īpaši dzīvesvietas adresi, ja tas nepieciešams par administratīvo pārkāpumu vai krimināllietas ierosināšanai.

19. Uzteikums

Abas līguma puses var jebkurā brīdī uzteikt līgumu.

20. Nobeiguma noteikumi

1. Attiecībā uz šīm līgumattiecībām ir spēkā Latvijas Republikas likumi. Jebkurš strīds, nesaskaņa vai prasība, kas izriet no šī Līguma, skar šo Līgumu, šī Līguma grozīšanu, pārkāpšanu, izbeigšanu, likumību, spēkā esamību vai iztulkošanu tiek izskatīti un risināti pārrunu ceļā, bet, ja pārrunas nav bijušas sekmīgas, strīdu izskata tiesā likumā noteiktajā kārtībā.

2. Mutiskas blakus vienošanās nav iespējamas.

3. Šo līgumu atsevišķu daļu vai noteikumu spēkā neesamība neietekmē noteikumu kopējo derīgumu. Ja kāds no iepriekš minētajiem noteikumiem būtu vai kļūtu spēkā neesošs, tas neietekmē pārējo noteikumu spēkā esamību. Nederīgā noteikuma vietā spēkā stājas tiesiski pieļaujams noteikums, maksimāli pietuvināts nederīgā noteikuma jēgai un mērķim.

Rental Contract Provisions

13. Confidentiality of the personal user data

1. The Client must take care to protect his or her personal user data, especially the personal password, from illegal acts by third parties.

2. Balticbike indicates that none of the Balticbike employees is entitled to request the PIN code and/or the password.

3. The Client may change his or her user data without limitations at any time.

4. If the Client has any reason to suspect that his or her personal user data are used illegally, he or she has the obligation to inform Balticbike thereof immediately.

5. The user data not having been used for more than 12 months shall be deactivated automatically. The respective Client may re-activate his or her account by contacting Balticbike by phone or electronically.

6. The Client may deactivate his or her user data at any time in the Internet or via the Balticbike twenty-four-hour call centre.

14. The use of Balticbike using the user data and locking

1. By assuming full responsibility, the Client may allow a third party to use his or her personal user data provided that such a person has reached the age of 18. However, in such a case the Client must ensure that the third party observes the provisions of this contract. If a third party has been delegated to use the Client's user data, such a use is to be recognised as the Client's action.

2. In case of a justified reason, especially in case of misuse, Balticbike shall be entitled to lock the user data and thereby deny the right of using Balticbike.

3. If the Client fails to fulfil his or her obligations, he or she shall be liable for all the losses which could have been prevented by timely notification. In case of a late notification the Client shall be liable only for the losses incurred to the moment of notification, up to the maximum amount (in accordance with the price list published in www.balticbike.lv). The limitation related to the amount shall not be valid if the Client intentionally or as a result of gross negligence has allowed the misuse of his or her personal user data.

15. Calculation and charges

The calculation for the Balticbike services starts from the moment of the use in accordance with the charges in force. The charges and the price list in force are published at www.Balticbike.lv

16. Payment and delays in payment

1. The Client has the obligation to make the payment using his or her credit card.

2. If the payment order is not executed or is not executed fully or due to other reasons caused by the Client, Balticbike shall be entitled to invoice the Client for additional costs in accordance with the actual price list (published in www.Balticbike.de) and deduct from the Client's account the amount indicated in the invoice, unless the Client can prove a smaller amount of losses. In individual cases, and if the Client cannot prove a smaller amount of losses, the amount of actual losses shall be applied.

3. If the Client delays the payments, Balticbike shall be entitled to impose a penalty to the Client amounting to 1% for each day of delay, as well as to suspend the provision of the services covered by the contract until the Client fulfils all the provided obligations.

17. Calculation, ride overview and verification

1. At the end of the rental process the total costs of the rent are notified to the Client on the internet website. The notification does not include the costs that cannot be realised and calculated at the end of the rent, such as the costs incurred as a result of use which is incompatible with the contract, or other losses.

2. The deduction of money from an account is a standard procedure that is performed automatically. Balticbike shall inform the Client of the course of the payment procedure.

3. The Client can have an overview of his or her rentals and the billings at www.Balticbike.lv .

4. Objections or complaints regarding the payment procedures or other issues must be submitted in writing within one month from the execution of the payment order/collection order.

Balticbike shall reimburse any amounts of money to the Balticbike account of the Client unless otherwise ordered by the Client.

5. The Client may contest the requests of Balticbike only on the basis of undisputed or legally established facts.

6. If the Client's account is not used for 12 months, the user name shall be deactivated.

18. Data protection

1. Balticbike shall be entitled to retain the personal data of the Client.

Balticbike shall undertake to use such data only in accordance with the provisions of the Personal Data Protection Law.

2. As a proof, Balticbike shall be entitled to record all the processes affecting the Client, the Client's account and the corresponding user data, especially the phone calls. The recorded information shall be used to verify the correctness of the invoice amounts. The obtained data shall be stored safely, excluding the intervention by any unauthorised persons.

3. Balticbike shall be entitled disclose information about the Client to the necessary extent to investigating authorities if the request-ing authority submits proof that proceedings have been initiated against the customer for a regulatory or criminal offence.

19. Notice of termination

Both parties of the contract may give notice of termination of the contract to the other party at any time.

20. Final provisions

1. The present contractual relations are governed by the laws of the Republic of Latvia. Any disputes, disagreements or claims arising from this contract, relating to this contract, its amend-ment, infringement, termination, legality, validity or interpretation shall be settled by way of negotiations, but, if the negotiations have been unsuccessful, the dispute shall be settled by a court in accordance with the law.

2. Oral side-agreements are excluded.

3. Invalidity of individual parts or provisions of this contract shall not affect the overall validity of the provisions. Should any of the above mentioned provisions become or be invalid, this shall not affect the validity of the other provisions. The invalid provision shall be replaced by a provision permissible by law that is as close to the meaning and purpose of the invalid provision as possible.

Условия договора аренды велосипедов

выбранном им Страховом обществе. В тех случаях, когда Страховое общество принимает решение отказать в выплате страхового возмещения, все расходы должен оплатить Клиент.

2. Balticbike не несёт ответственности за требования третьих лиц, которые возникли в случае намеренного умысла или грубой невнимательности клиента.

3. Ответственность Balticbike не наступает в случае противоправного и/или не разрешённого использования велосипеда, в соответствии с указанным в пункте 2. Balticbike не несут ответственности за ущерб, который нанесён предметам, перевозимым на велосипеде.

4. Клиент несёт ответственность за ущерб, который возник в результате кражи или повреждения, во время пользования велосипедом (отрезок времени от момента получения кода открытия вплоть до окончания срока ответственности) вплоть до максимального размера в соответствии с фактическим указателем цен (опубликован по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv).

5. О факте кражи велосипеда во время срока пользования им клиент незамедлительно должен сообщить в Balticbike и в ответственный полицейский участок, описав приметы велосипеда.

6. Если велосипед украден, повреждён или стал непригодным для пользования по вине Клиента, то Клиент возмещает Balticbike всю стоимость велосипеда, которую тот имел до кражи, повреждения или возникновения его непригодности, и согласен с тем, чтобы размер ущерба был удержан с банковского счёта Клиента.

10. Действия после наступления несчастного случая

1. В случае дорожно-транспортного происшествия, похищения, кражи или технического повреждения велосипеда Клиент обязан незамедлительно проинформировать об этом Balticbike по тел.: +371 67788333 или по: info@balticbike.lv .

2. О несчастном случае, в который кроме пользователя вовлечены также и третьи лица или их вещи, в случае кражи или похищения клиент обязан незамедлительно проинформировать Полицию 112 и Balticbike.

11. Границы применения типовых условий договора

1. Balticbike сдаёт велосипеды в наём тем клиентам, которые зарегистрировались на домашней странице Balticbike или, воспользовавшись центром для звонков.

2. По отдельным соглашениям, в которых имеются отклонения от условий договора, клиент должен письменно согласовать их с Balticbike.

12. подача и принятие заявлений

1. Клиент может зарегистрироваться (заявление на регистрацию) по телефону или, воспользовавшись Интернетом. Клиентами Balticbike могут стать только лица, которые на момент подачи заявления достигли 18-летнего возраста и у которых имеется кредитная карта.

2. После подачи в Balticbike необходимых персональных данных Balticbike принимает решение о приёме заявления и начале отношений с клиентом. В рамках проверки заявления Balticbike имеет право проверить платёжеспособность лица.

3. Во время оформления заявления податель заявления создаёт или получает персональный пароль (эти данные в дальнейшем обозначаются как «данные пользователя»).

4. Принятие заявление в Balticbike происходит посредством отправки сообщения об его активизации. Сообщение можно получить в устном или письменном виде, по телефону, используя электронную почту или СМС.

5. Клиент обязан во время действия договорных отношений незамедлительно информировать Balticbike о возможных изменениях персональных данных, а также своих расчётных данных (номера счёта и кода банка).

13. Конфиденциальность персональных данных пользователя

1. Клиент должен позаботиться о том, чтобы его персональные данные пользователя и особенно его персональный пароль были защищены от противоправных действий третьих лиц.

2. Balticbike указывает на то, что ни один из сотрудников Balticbike не имеет право запрашивать PIN код и/или пароль.

3. Клиент без ограничений может в любое время менять свои данные пользователя.

4. Если у клиента появились обоснованные подозрения на то, что его персональные данные пользователя незаконно используются, то он обязан незамедлительно проинформировать об этом Balticbike.

5. Данные пользователя, которыми не пользуются более 12 месяцев, автоматически деактивируются. Соответствующий клиент в случае повторного желания пользоваться велосипедом может активировать в Balticbike свои данные пользователя по телефону или, воспользовавшись Интернетом.

6. Свои данные пользователя клиент может в любое время деактивировать в Интернете или через круглосуточный центр Balticbike для звонков.

14. Применение Balticbike, используя данные пользователя, и их закрытие

1. Беря на себя полную ответственность, клиент может позволить третьему лицу использовать свои персональные данные пользователя, если только это лицо достигло 18-летнего возраста. Однако в этом случае клиент должен обеспечить, чтобы третье лицо соблюдало условия настоящего договора. Если для использования данных пользователя клиента делегировано третье лицо, то такое действие признаётся как действие самого Клиента.

2. Balticbike имеет право в случае обоснованной причины, особенно в случае злонамеренного использования, закрыть доступ к данным клиента и, таким образом, запретить ему

право пользования Balticbike.

3. Если клиент не соблюдает свои обязательства, то он несёт ответственность за все убытки, которые можно было бы предотвратить своевременным сообщением. В случае незапоздалого сообщения клиент отвечает только за те убытки, которые наступили до момента отправки сообщения, вплоть до максимальной суммы (согласно указателю цен, опубликованному на www.balticbike.lv). Связанное с объёмом ограничение ответственности не имеет силы, если клиент преднамеренно или в результате грубой невнимательности допустил злоумышленное использование своих персональных данных пользователя.

15. Расчёт и расценки

Расчёт за услуги Balticbike начинается с момента пользования по действующим расценкам. Расценки и действующий указатель цен опубликованы по адресу в Интернете: www.Balticbike.lv

16. Оплата и задержка оплаты

1. Клиент обязан производить оплату с помощью кредитной карты.

2. Если платёжное поручение не выполняется или выполняет не в полном объёме или же по другой, вызванной клиентом причине, то имеет право выставить Клиенту счёт на дополнительные расходы, в соответствии с фактическим перечнем цен (опубликован по адресу в Интернете: www.Balticbike.de), и удержать со счёта Клиента денежную сумму, указанную в денежном счёте, если только клиент не может представить доказательство на меньший размер ущерба. В отдельных случаях и, если клиент не может доказать наличие меньшего размера ущерба, силу имеет размер реальных расходов.

3. Если клиент задерживает платежи, то Balticbike имеет право применить к клиенту неустойку в размере 1 % за каждый просроченный день, а также прекратить предоставление оговоренных услуг до тех пор, пока клиент не выполнит все предусмотренные обязательства.

17. Расчёт, просмотр и проверка поездок

1) В конце процесса аренды клиенту по Интернету сообщаются общие расходы аренды. В это сообщение не включаются расходы, которые на момент завершения аренды нельзя узнать и рассчитать, например, расходы, возникшие в результате не соответствующего договору использования велосипеда, или другие убытки.

2. Снятие денег со счёта – это стандартная процедура, она выполняется автоматически. Balticbike будет информировать клиента о протекании процесса оплаты.

3. По адресу в Интернете www.Balticbike.lv клиент может просмотреть отчёт о совершенных им поездках и протекании процесса оплаты.

4. Возражения или жалобы на процессы оплаты или по другим вопросам следует письменно подавать в течение одного месяца с момента выполнения платёжного

поручения/поручения на операцию инкассо.

Balticbike возвращает денежные суммы на счёт клиента в Balticbike, если только клиент не даст другого распоряжения.

5. Требования Balticbike клиент может обжаловать только неоспоримыми или законно установленными фактами.

6. Если на протяжении времени, составляющего 12 месяцев, счёт клиента не используется, то имя пользователя деактивируется.

18. Защита данных

1. Balticbike имеет право хранить персональные данные клиентов.

Balticbike берёт на себя обязательство использовать эти данные только в соответствии с положениями закона «О защите физических данных» (О защите данных физических лиц).

2. Balticbike имеет право в целях доказательства фиксировать все процессы, которые касаются клиента, счёта клиента и соответствующих данных пользователя, особенно телефонные звонки. Фиксированная информация используется для того, чтобы проверить правильность объёмов счетов. Полученные данные надёжно сохраняются, исключив проникновение в них несанкционированных лиц.

3. Balticbike имеет право передавать соответствующим органам информацию о клиентах в необходимом объёме, особенно адрес местожительства, если он необходим при административном нарушении или для возбуждения уголовного дела.

19. Объявление о прекращении договора

Обе стороны договора могут в любой момент объявить о прекращении договора.

20. Заключительные положения

1. В отношении настоящих договорных отношений действуют законы Латвийской Республики. Любой спор, разногласие или требование, вытекающее из настоящего Договора, затрагивающее настоящий Договор, изменение, нарушение, окончание, законность, действительность или толкование настоящего Договора рассматривается и решается путём переговоров, а если переговоры были безуспешными, спор рассматривается в суде в установленном законом порядке.

2. Устные дополнительные соглашения невозможны.

3. Недействительность отдельных частей или положений настоящего Договора не влияет на общую действительность договора. Если какое-либо из ранее указанных положений было или стало не имеющим силы, то оно не влияет на действительность остальных положений. Вместо недействительного положения в силу вступает юридически допустимое положение, максимально приближенное к смыслу и цели недействительного положения.